



# RIPAFLAM

## NOTICE UTILISATEUR





# RIPAFLAM

## KIT DE PRODUCTION DE CHALEUR

### NOTICE D'INSTRUCTIONS

Garantie.....	2
Avertissements.....	3
Caractéristiques techniques.....	4
Montage .....	5
Connexion .....	8
Mode opératoire .....	11
Pièces de rechange.....	13

## GARANTIE

### **GARANTIES RIPAFLAM**

GARANTIE TOTALE contre tout vice de fabrication sur un appareil neuf n'ayant subi aucun démontage ni modification, utilisé conformément à la notice d'instructions, et n'ayant pas fait un usage prolongé. La garantie totale s'étend à l'échange de la (des) seule(s) pièce(s) reconnue(s) défectueuse(s).

GARANTIE de 12 mois sous les conditions :

que l'appareil ait été utilisé conformément à la notice d'instructions, qu'il n'ait pas subi d'autres démontages que ceux prévus dans la notice, que la géométrie de l'appareil soit intacte.

Toute pièce de remplacement doit être d'origine **RIPACK®**. Le fabricant décline toute responsabilité et toute demande de recours en cas de non-respect des consignes et dispositions précédentes.

La société SEFMAT ne peut être tenue pour responsable des accidents causés aux personnes et aux biens. En cas de contestation, les tribunaux de Bordeaux, FRANCE seront seuls compétents.

EN CAS D'APPEL DE GARANTIE VEUILLEZ JOINDRE LE DOUBLE DE FACTURE DE VOTRE FOURNISSEUR.

VOTRE GARANTIE DÉMARRE À LA DATE DE LA FACTURE DE VOTRE FOURNISSEUR.

## AVERTISSEMENTS

### **A LIRE IMPÉRATIVEMENT AVANT TOUTE PREMIÈRE MISE EN SERVICE**

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UNE UTILISATION PROFESSIONNELLE UNIQUEMENT.

IL EST IMPÉRATIF QUE LES UTILISATEURS DU **RIPAFLAM** PRENNENT CONNAISSANCE DE CETTE NOTICE D'INSTRUCTIONS DANS SA TOTALITÉ ET SOIENT FORMÉS AUX APPLICATIONS NÉCESSITANT L'UTILISATION DE CET APPAREIL.

CES INSTRUCTIONS DEVRONT ÊTRE CONSERVÉES POUR ÊTRE CONSULTÉES DANS L'AVENIR.

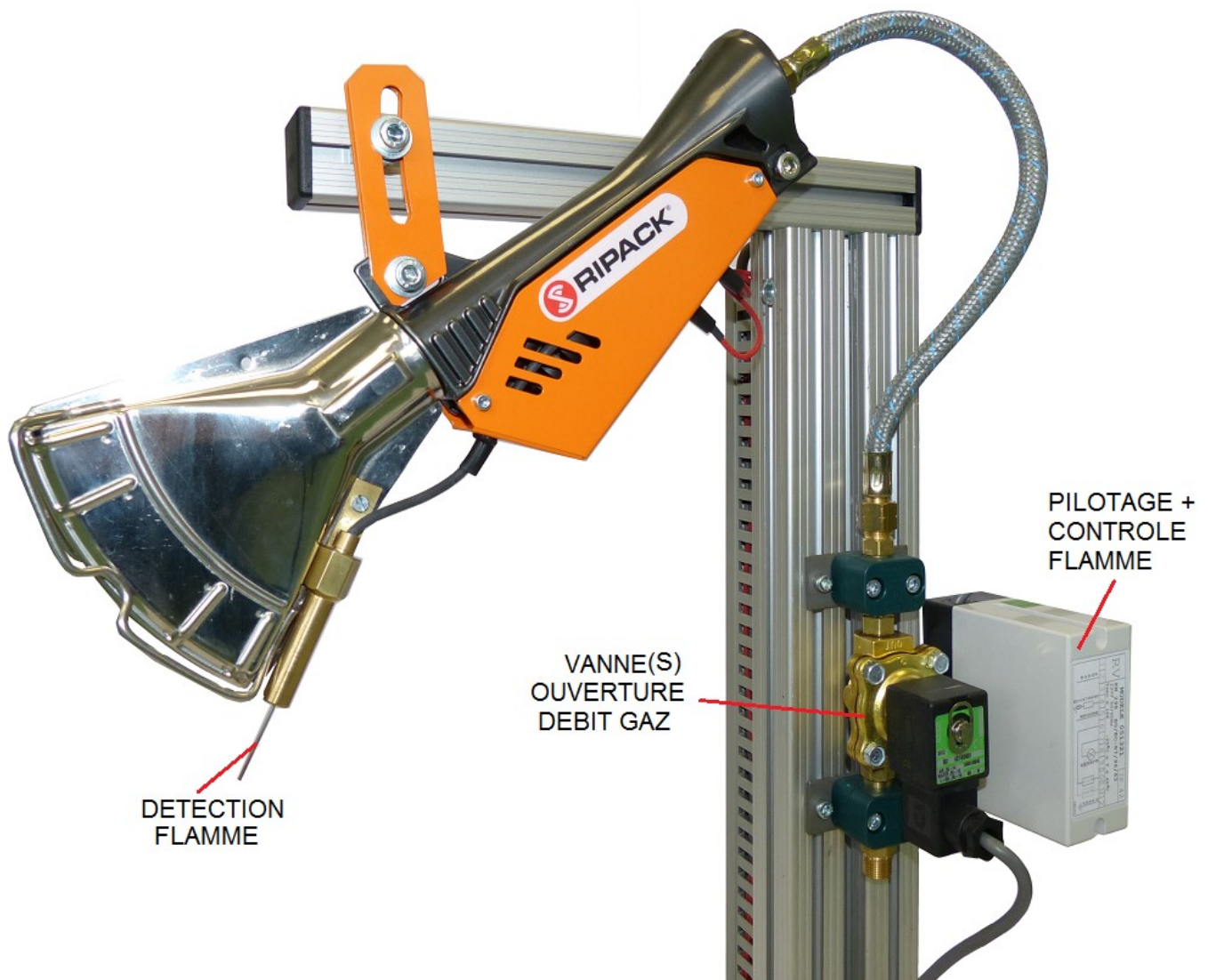
LES **RIPAFLAM** SONT DESTINÉES PRODUIRE UNE SOURCE DE CHALEUR PERMETTANT LA MISE EN TEMPÉRATURE, LE SÈCHAGE OU L'ÉBAVURAGE DE PIÈCES.

À CHAQUE ARRÊT PROLONGÉ DE L'APPAREIL, LES ARRIVÉES DE GAZ DEVRONT ÊTRE COUPÉES (BOUTEILLE OU RÉSEAU).

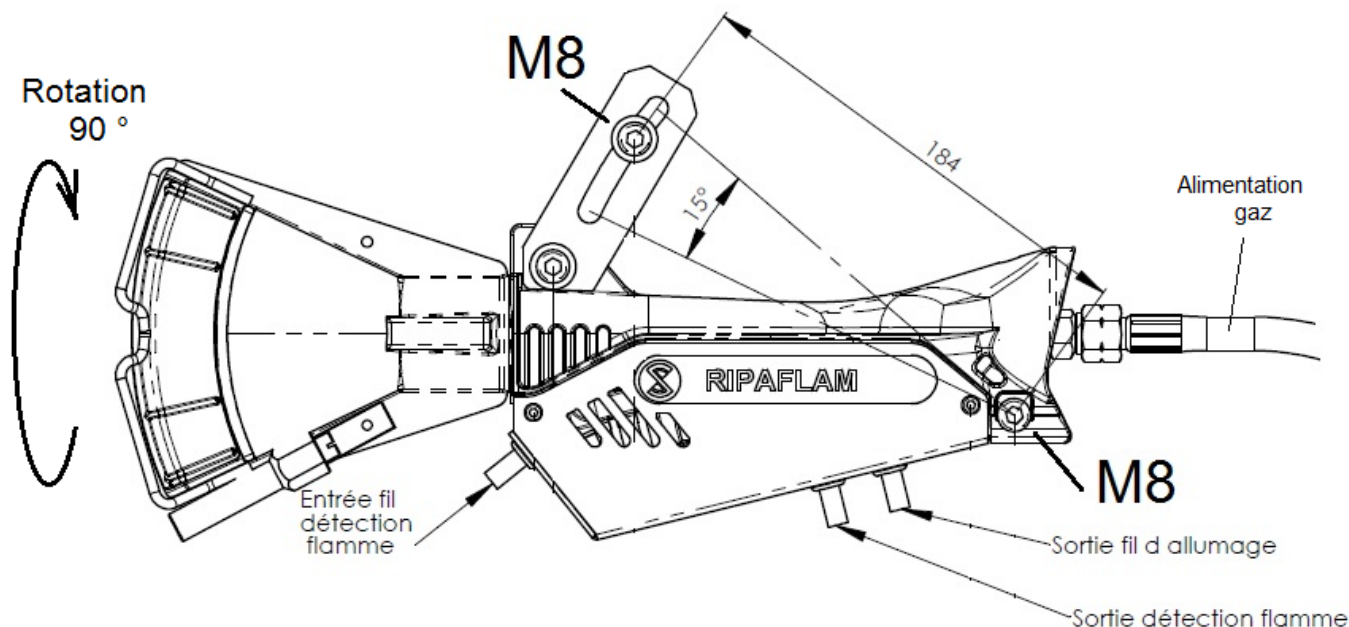
AVANT TOUTE MISE EN SERVICE, IL FAUDRA **S'ASSURER DE L'ADAPTATION DES CONNECTIQUES** AUX RÉSEAUX OU BOUTEILLE DE GAZ À DISPOSITION.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance développée	45 à 76 kW (avec LPG) 50 ou 55 kW (avec Gaz Naturel), selon pression
Température à 30 cm :	450°C (852°F)
Flamme plate et orientable	Longueur 200 mm
Longueur du brûleur + buse	360 mm
Corps du brûleur	Aluminium moulé
Alimentation électrique	220 V (monophasé)



## MONTAGE



La tête se monte à l'aide des 2 vis M8. Deux réglages sont possibles, orientation de l'ensemble de 15 ° et rotation du brûleur de 90 °

Le Ripaflam est livré prêt à être mise en service.

L'ensemble « brûleur » (photo 1) est équipé d'une détection de flamme à l'avant,. En cas de non allumage, la (les) vanne (s) ouverture débit gaz coupe automatiquement l'arrivée de gaz.

Le pilotage est géré par le boîtier de commande. Celui-ci génère un allumage par impulsions pendant plusieurs secondes. Associé à cet allumage, la vanne s ouvre et envoie le gaz dans le Ripaflam. En cas de non détection de flamme, le boîtier coupe automatiquement l'alimentation du gaz. Il est possible de récupérer une information de défaut dans le boîtier.



# RACCORDEMENT BOITIER DE COMMANDE:

### WORKING DIAGRAM

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 1 - Tension de service (Working voltage) : 230 VAC +/- 10% 50 HZ
- 2 - Température de travail (Working temperature) : -20 TO 60°C
- 3 - Humidité relative (Relative humidity) : 95% at 30°C
- 4 - Temps d'auto-contrôle (Self-check time) : TW : 4 TO 10 SEC
- 5 - Temps de sécurité (Lock-out time) : TS : 7 TO 9 SEC
- 6 - Fréquence d'étincelles (Spark-frequency) : 10 to 25 HZ
- 7 - Energie d'étincelles (Spark energy) : 1 µA MIN
- 8 - Courant de flamme (Flame current) : 3.15 A
- 9 - Fusible interne (Internal fuse) : 20W MAXI (each)
- 10 - Puissance des électro-vannes (valves power) : 5 SEC MIN
- 11 - Temps de réarmement après sécurité (Reset time after lock-out)
- 12 - Indication de réset de sécurité (Lock-out indication)
- 13 - Réarmement (Reset operation)
- 14 - Raccords haute-tension (High voltage connections)

Arrêt / Mise en route de l'appareil (Power ON/OFF operation)  
Clip 2.9'0.8 (0.11" x 0.03" Tag)

**necessary to locate LINE and NEUTRAL at the installation**

MODIFICATIONS		DATE
Matière	Quantité	Lab
	1	Des
		08.03.96
		AJL
		Cont.

Désignation  
**Spécifications**  
**N°: 05132103**



Nota :

Deux cas de figures peuvent générer un défaut de la détection flamme malgré un bon allumage de la flamme (celle-ci se coupe au bout de quelques secondes) :

- Pas de mise à la masse de la tête du Ripaflam. Tester en raccordant un fil de masse directement du brûleur à la masse du boîtier
- Inversion phase/ neutre dans l'alimentation 220 v du boîtier (bornes 2 et 5)  
Inverser dans le boîtier ou à l'autre extrémité du câble d'alimentation

OPTION :

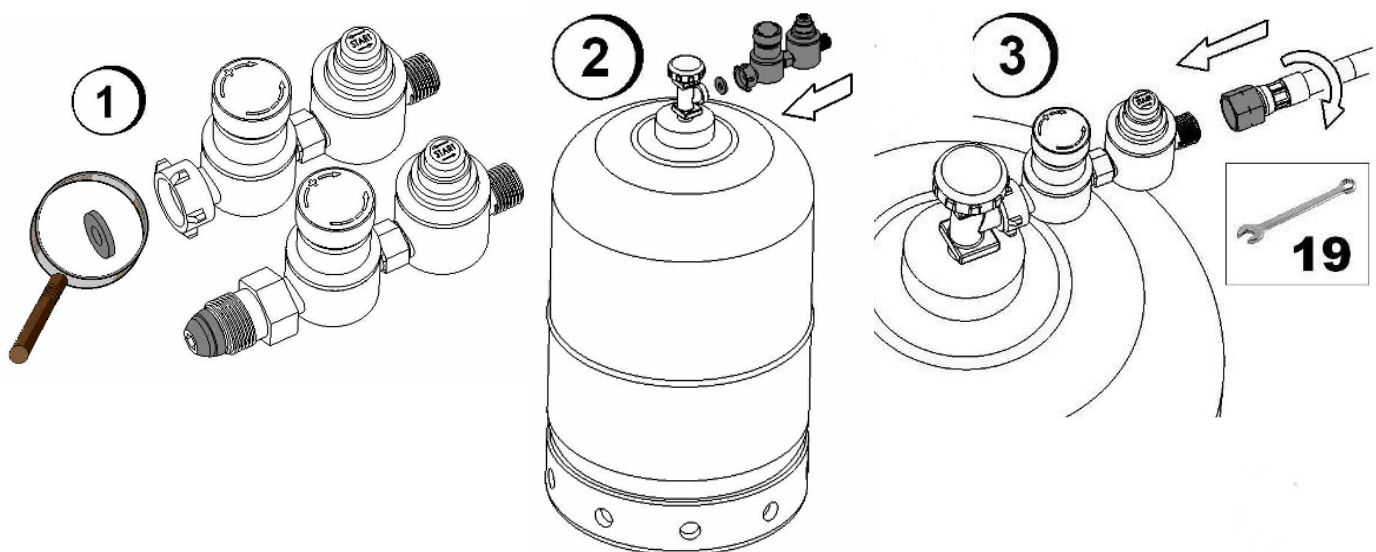
En cas de raccordement de 2 vannes , câbler les vannes en parallèle aux bornes 6 et 10 . La vanne EV2 borne 11 est réservée à une fonction non utilisée pour le Ripaflam.

## CONNEXION BOUTEILLE

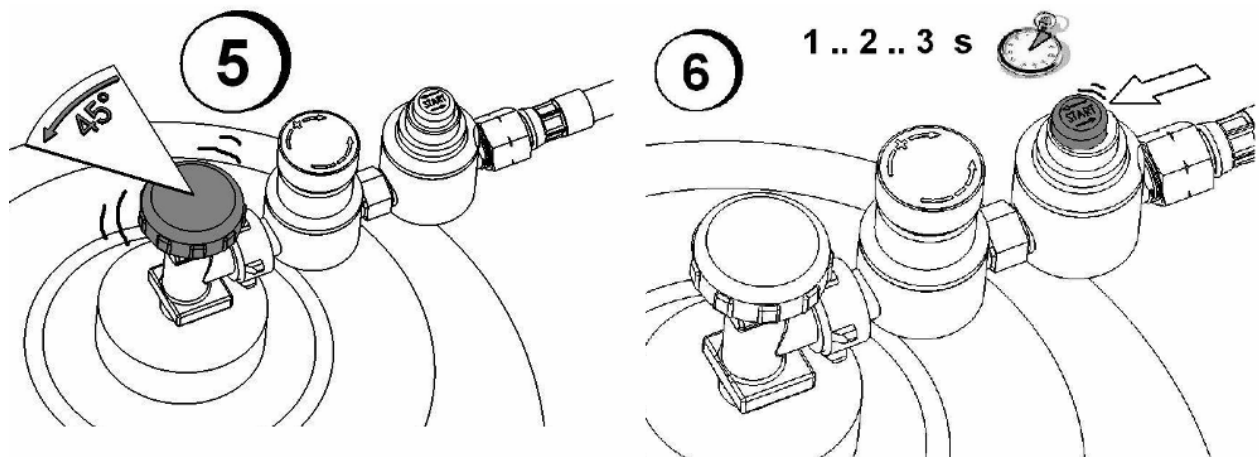
### En utilisation Propane / LPG

- Connecter le détendeur fourni à votre bouteille de gaz. S'assurer que la connectique est adapté à votre type de bouteille (norme gaz). Bien s'assurer que le joint d'étanchéité est en place pour les systèmes utilisant ce principe. Enfin, connecter le tuyau gaz fourni (orange) au détendeur avec une clé de 19.

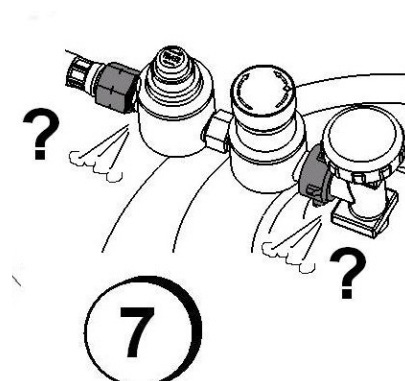
**Précisions:** si l'alimentation de gaz est sur bouteille de 13 kg, il faudra jumeler 2 bouteilles dans le cas d'un fonctionnement en continu.



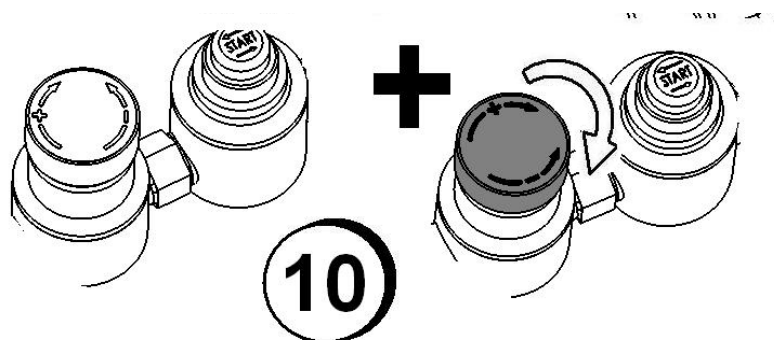
- Ouvrir la bouteille de gaz de seulement 1/4 de tour et déplacer le bouton rouge du détendeur pendant 3 secondes le temps que le gaz nourrisse le tuyau.



- S'assurer au moyen d'une bombe à bulles ou d'eau savonneuse de l'absence de toutes fuites sur les parties vissées (raccords bouteille, tuyau et brûleur)

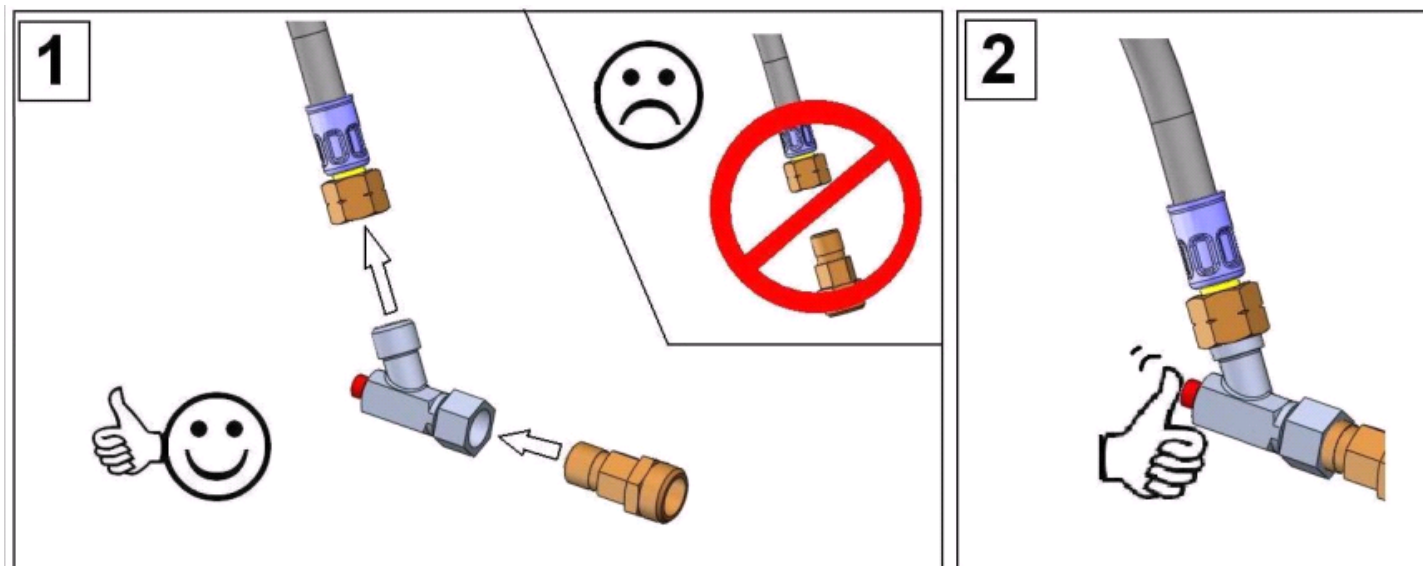


- Régler la puissance de votre matériel en fonction de vos besoins grâce au détendeur.



## CONNECTION RESEAU

- Connecter la valve de sécurité directement à votre réseau gaz grâce à l'interface laiton 3/8G - 15/21 (1/2 mâle) fourni (photo ci-dessous)



- Ouvrir le réseau de gaz en appuyant sur le bouton rouge de la valve de sécurité pendant 3 secondes le temps que le gaz remplisse le tuyau.
- S'assurer au moyen d'une bombe à bulles ou d'eau savonneuse de l'absence de toutes fuites sur les parties vissées (raccords réseau, tuyau et brûleur).
- La valve de sécurité n'est pas équipée d'un réglage de pression. Le Ripaflam fonctionne directement à la pression du réseau.

### CARACTERISTIQUES RESEAU:

Votre Ripaflam demande à être équipé en fonction du réseau disponible

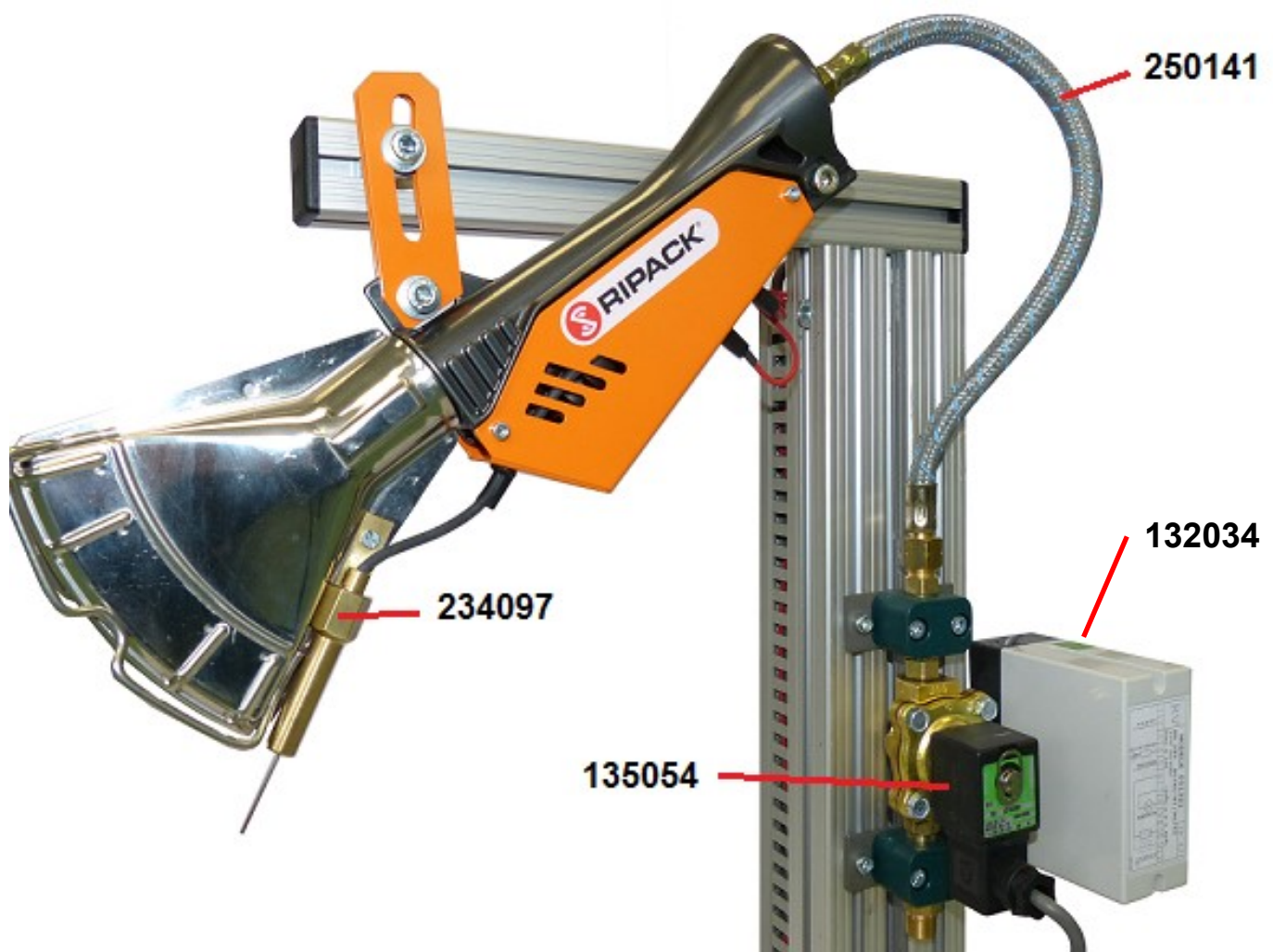
- Propane: Pression standard 3.5 bars pour une optimisation de la puissance
- Gaz naturel: Il est nécessaire d'adapter le Ripaflam à la pression disponible (6 plages de pressions)

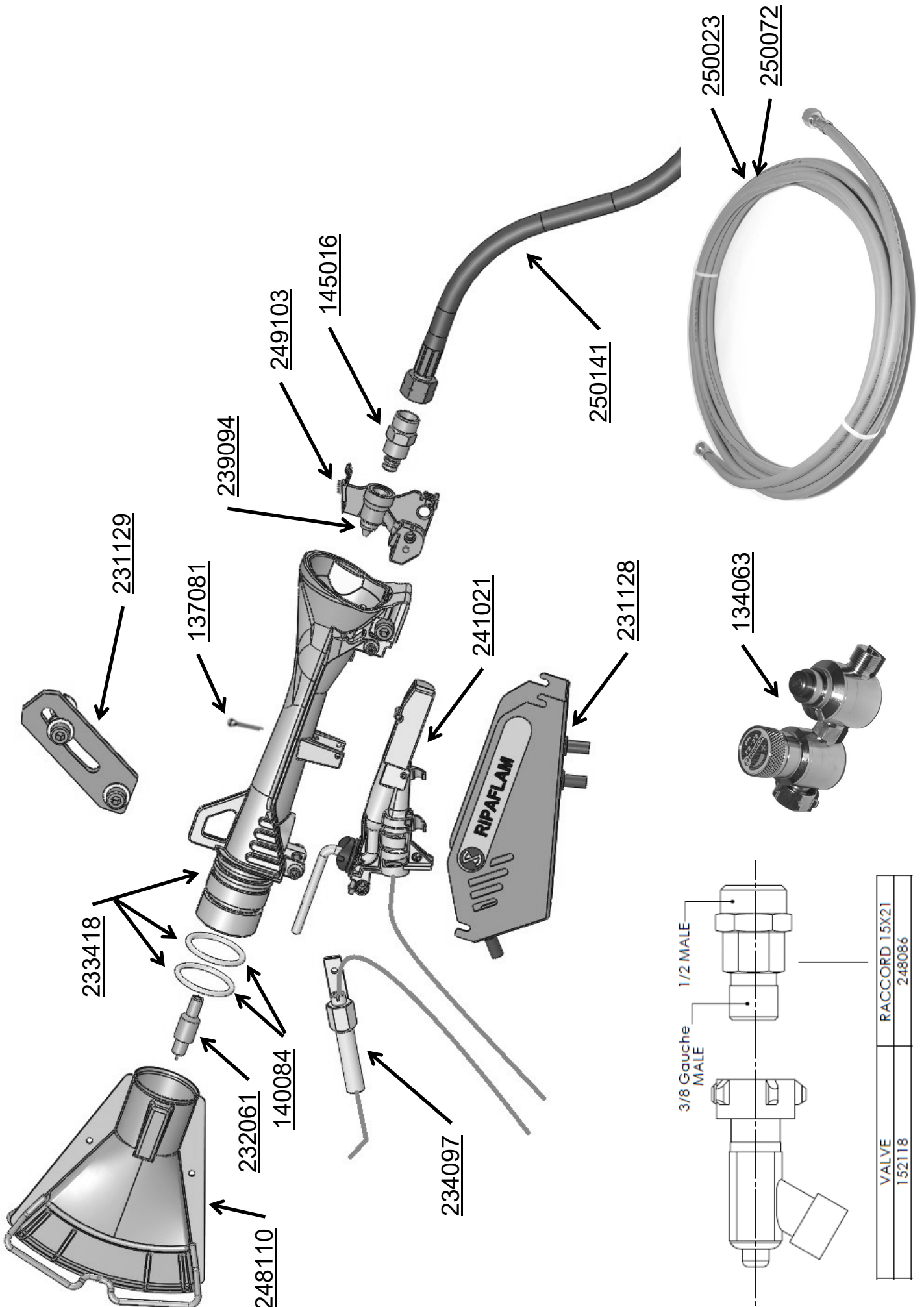
## MODE OPERATOIRE

Mise en alimentation gaz : ouvrir le réseau / ouvrir la bouteille de gaz

- Amorcer obligatoirement le détendeur ou la valve de sécurité pour permettre le garnissage du tuyau jusqu'à l'électrovanne gaz.
- Mise en route : Par alimentation du boîtier de commande soit manuellement par interrupteur, soit gestion par un automate.
- L'allumage s'effectue environ 5 secondes après l'ordre de mise en route.

## PIECES DE RECHANGE







Code art.	Désignation
132034	Boîtier électronique pilotage et gestion de flamme RV 051321 IP 42
134063	Détendeur réglable et double sécurité, norme NF
135054	Electrovanne
137081	Goupille masse
140010	Joint plat détendeur NF
140084	Joint torique Ø intérieur 34,82 x 3,53 DIN
145016	Obturateur RIPAFLAM 3000
231128	Carter Ripaflam équipé avec passe fil
231129	Kit suspension Ripaflam
232061	Bougie d'allumage
233418	Corps de pistolet avec joints toriques DIN
234097	Détection flamme RIPAFLAM
239094	Injecteur propane standard DIN
241021	Kit connexion électrique RIPAFLAM + fil d allumage Ripaflam V2
248110	Buse de combustion
249103	Support d'injecteur complet PROPANE (inclus : support, injecteur, obturateur)
250023	Tuyau DIN lg. 8 mètres, Ø int. 4, colliers & raccords (pour Gaz Propane)
250072	Tuyau UL lg. 7.5 mètres, Ø int. 6, colliers & raccords (pour Gaz Naturel)
250141	Lyre d'alimentation 400 mm

